



«УТВЕРЖДАЮ»

Вице-президент по медицинской
поддержке и развитию портфеля
препаратов АО «Нижфарм»

Кильдюшкин А.Н.



«15» февраля 2023 г.

Фотографические изображения медицинского изделия

**Средство для орошения и промывания полости носа для детей и
взрослых «Аквалор® Актив софт»**

2023

АО «Нижфарм»
ул. Салганская, д.7,
г. Нижний Новгород, Россия,
603105

тел. +7 (831) 278 80 88
факс +7 (831) 430 72 13
med@stada.ru
www.stada.ru

Московское представительство
АО «Нижфарм»
ул. Пресненская набережная, д.6, стр.2, деловой
комплекс «Империya», ММДЦ «Москва-Сити»,
г. Москва, Россия, 123112

тел. +7 (495) 797 31 10
факс +7 (495) 797 31 11
moscow@stada.ru
www.stada.ru

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых

«Аквалор® Актив софт мини» 50 мл

аквалор® АКТИВ
софт мини
душ

Изотонический раствор натуральной морской воды, обогащенный CO_2^*

Для детей с 2 лет и взрослых

Средство для орошения и промывания полости носа

с 2 лет

разрушает бактериальные пленки

затяжной насморк

50 мл



aqualor. ACTIVE soft mini

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых
«Аквалор Актив софт мини»

Особые указания: беременность и кормление грудью не являются противопоказаниями

Противопоказания: индивидуальная непереносимость компонентов содержимого баллона, детский возраст до 2 лет

Условия хранения и применения: хранить и применять при температуре от 15 °С до 30 °С при влажности не выше 70%

Хранить в недоступном для детей месте. Беречь от нагрева.

Условия отпуска: без рецепта

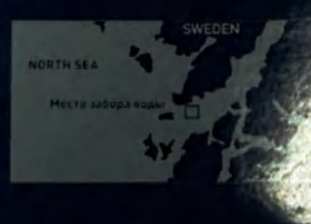
Срок годности: 3 года

Сохраняет стерильность в течение всего периода использования

Сделано в Швеции

Производитель / место производства:
«Аурена Лабораторис 3й Бй», Швеция.
Aurena Laboratorier AB, Sweden
Fjärreviksvägen 22, SE-653 50 Karlstad
Sweden / Аурена Лабораторис 3й Бй,
Фярревиксваген 22, SE-653 50 Карлстад,
Швеция

Петензии потребителей направлять по адресу: АО «Нижфарм», Россия
603105, г. Нижний Новгород,
ул. Салганская, д. 7
Тел.: +7 (831) 278-881-89
Факс: +7 (831) 430-72-26
E-mail: medl@stada.ru



aqualor. ACTIVE soft mini

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых
«Аквалор Актив софт мини»

Медицинское изделие класса I
Изотоническая концентрация соли 9 г/л

Показания к применению:

- профилактика и комплексное лечение острых и хронических воспалительных заболеваний полости носа, околоносовых пазух и носоглотки (инфекционных, аллергических, атрофических)
- профилактика и комплексное лечение респираторных инфекций (гриппа, ОРВИ и др.)
- ежедневная гигиена полости носа и носоглотки
- профилактика и комплексное лечение состояний после хирургических вмешательств в полости носа и околоносовых пазух
- подготовка слизистой оболочки полости носа к применению назальных лекарственных средств

Подробнее см. инструкцию по применению медицинского изделия

Состав, назначение и порядок работы: см. инструкции по применению медицинского изделия

Не содержит консервантов

Не является лекарственным средством

*диоксид углерода

Номер и дата выдачи регистрационного удостоверения:
№ P3H 2019/8855 от 00.00.2019

STADA

STERILE R

www.aqualor.ru

Название медицинского изделия:
Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых
Аквалор® Актив софт мини, 50 мл
 Юридическое лицо, на имя которого выдано РУ: АО «Нижфарм», Россия
 Производитель: «Аурена Лабораторис Эй Би», Швеция
 Название УММ: пачка
 Размер УММ: 43x43x155 мм

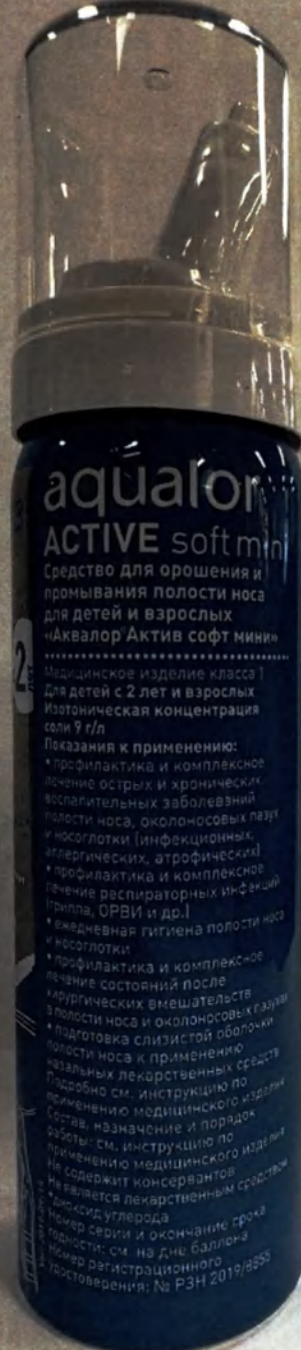
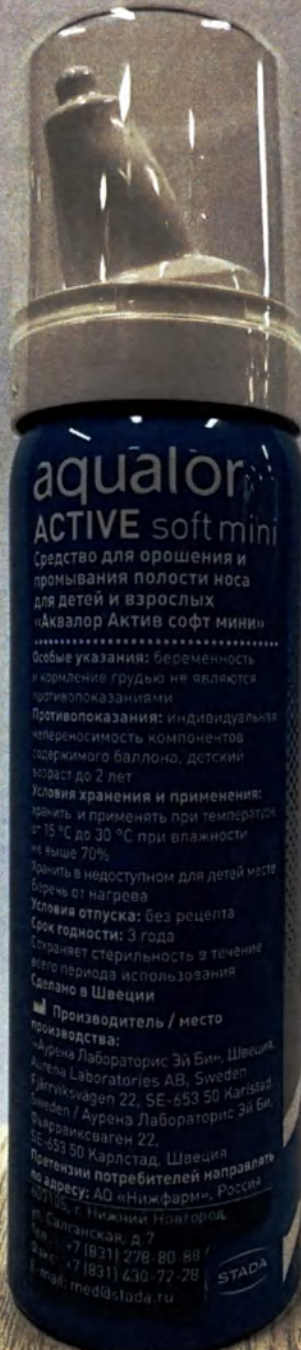
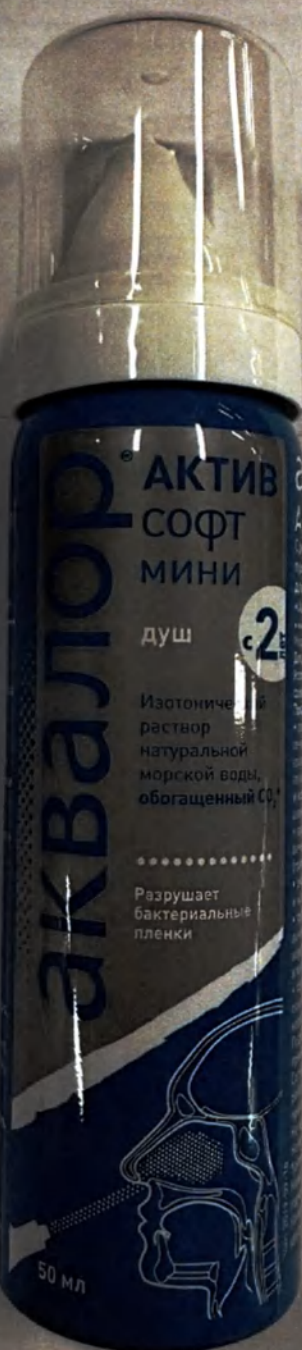


Цвета печати:

 Pantone 314 C
 Pantone 877 C
 Pantone 304 C

На пачке присутствует конгревное тиснение и тиснение фольгой
 Возможно появление технологических полос, меток от производителя
 упаковочных материалов. Вся техническая информация (код SAP,
 фармкод, номер и размер пачки и т.п.) может наноситься
 или не наноситься на клапаны упаковки, а также меняться,
 на усмотрение завода-производителя

V2.0_0423



Название медицинского изделия:

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых «Аквалор® Актив софт мини» 50 мл

Юридическое лицо, на имя которого выдано РУ: АО «Нижфарм», Россия

Производитель: «Аурена Лабораторис Эй Би», Швеция

Название УММ: баллон

Цвета печати:

■ Pantone 314 C

■ Pantone 877 C

■ Не печатать!

Возможно смещение текста и графических элементов, появление технологических меток и цифровых кодов от производителя упаковочных материалов.

aqualor
ACTIVE soft mini
Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых «Аквалор Актив софт мини»
Особые указания: беременность и кормление грудью не являются противопоказаниями.
Противопоказания: индивидуальная непереносимость компонентов содержимого баллона, детский возраст до 2 лет.
Условия хранения и применения: хранить и применять при температуре от 15 °C до 20 °C при влажности не выше 70%.
Хранить в недоступном для детей месте. Беречь от нагрева.
Условия отпуска: без рецепта.
Срок годности: 3 года.
Сохраняет стерильность в течение всего периода использования.
Сделано в Швеции.
Производитель / место производства: «Аурена Лабораторис Эй Би», Швеция. Aurena Laboratorien AB, Sweden. Fjättrikavägen 22, SE-653 50 Karlstad, Sweden / «Аурена Лабораторис Эй Би», Финляндия. Fjättrikavägen 22, SE-653 50 Карлстад, Швеция.
Претензии потребителей направлять по адресу: АО «Нижфарм», Россия 603105, г. Нижний Новгород, ул. Салтвасская, д. 7. Тел.: +7 8331 279-89-88. Факс: +7 8331 420-72-78. E-mail: med@stada.ru.
STADA

аквалор
АКТИВ
софт
мини
душ
2 ЛЕТ
Разрушает бактериальные пленки
50 мл

aqualor
ACTIVE soft mini
Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых «Аквалор Актив софт мини»
Медицинское изделие класса I
Для детей с 2 лет и взрослых
Изотоническая концентрация соли 9 г/л
Показания к применению:
• профилактика и комплексное лечение острых и хронических воспалительных заболеваний полости носа, околоносовых пазух и носоглотки (инфекционных, аллергических, атрофических)
• профилактика и комплексное лечение респираторных инфекций (гриппа, ОРВИ и др.)
• ежедневная гигиена полости носа и носоглотки.
• профилактика и комплексное лечение состояний после хирургических вмешательств в полости носа и околоносовых пазух.
• подготовка к хирургической обработке полости носа и применению назальных лекарственных средств.
Подробнее см. инструкцию по применению медицинского изделия.
Состав, показания и порядок работы см. инструкцию по применению медицинского изделия.
Не является лекарственным средством.
*диоксид углерода
Номер серии и окончание срока годности см. на дне баллона.
Номер регистрационного удостоверения N: XXXXXXXXXXXXXXXX.

V2.0_0423

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых

«Аквалор® Актив софт» 150 мл

аквалор® 150 мл

АКТИВ СОФТ
душ

Изотонический раствор натуральной морской воды, обогащенный CO_2 *

Для детей с 2 лет и взрослых

Средство для орошения и промывания полости носа

с 2 лет

разрушает бактериальную пленку

затяжной насморк

150 мл



aqualor 150 ml

ACTIVE soft

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых «Аквалор® Актив софт»

Особые указания: беременность и кормление грудью не являются противопоказаниями

Противопоказания: индивидуальная непереносимость компонентов содержимого баллона, детский возраст до 2 лет

Условия хранения и применения: хранить и применять при температуре от 15 °C до 30 °C при влажности не выше 70%

Хранить в недоступном для детей месте. Беречь от нагрева

Условия отпуска: без рецепта

Срок годности: 3 года

Сохраняет стерильность в течение всего периода использования

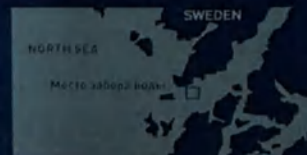
Сделано в Швеции

Производитель / место производства: «Аурена Лабораторис Эй Би», Швеция.
Aurena Laboratories AB, Sweden
Fjärreviksvägen 22, SE-653 50 Karlstad, Sweden / Аурена Лабораторис Эй Би, Фярреиксваген 22, SE-653 50 Карлстад, Швеция

Претензии потребителей направлять по адресу: АО «Нижфарм», Россия
603105, г. Нижний Новгород,
ул. Салганская, д.7
Тел.: +7 (831) 278-80-88
Факс: +7 (831) 430-72-28
E-mail: med@stada.ru

SWEDEN

Место забор воды



aqualor 150 ml

ACTIVE soft

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых «Аквалор® Актив софт»

Медицинское изделие класса I

Изотоническая концентрация соли 9 г/л

Показания к применению:

- профилактика и комплексное лечение острых и хронических воспалительных заболеваний полости носа, околоносовых пазух и носоглотки (инфекционных, аллергических, атрофических);
- острые и хронические риниты (насморк) (в т.ч. гайморит);
- острые и хронические этмоидиты
- аллергические и вазомоторные риниты
- профилактика и комплексное лечение респираторных инфекций (гриппа, ОРВИ и др.)
- ежедневная гигиена полости носа и носоглотки
- профилактика и комплексное лечение состояний после хирургических вмешательств в полости носа и околоносовых пазух
- подготовка слизистой оболочки полости носа к применению назальных лекарственных средств

Состав, назначение и порядок работы: см. инструкцию по применению медицинского изделия

Не содержит консервантов

Не является лекарственным средством

*диоксид углерода

Номер и дата выдачи регистрационного удостоверения:
№ ПЗН 2019/8855 от 09.09.2019

STADA

STERILE R

www.aqualor.ru

Название медицинского изделия:

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых Аквалор® Актив софт, 150 мл

Юридическое лицо, на имя которого выдано РУ: АО «Нижфарм», Россия

Производитель: «Аурена Лабораторис Эй Би», Швеция

Название УММ: пачка

Размер УММ: 60х60х205 мм

Масштаб 65%

На пачке присутствует конгревное тиснение и тиснение фольгой

Возможно появление технологических полос, меток от производителя упаковочных материалов. Вся техническая информация (код SAP, фармкод, номер и размер пачки и т.п.) может наноситься или не наноситься на клапаны упаковки, а также меняться, на усмотрение завода-производителя



Цвета печати:

- Pantone 314 C
- Pantone 877 C
- Pantone 304 C

V2.0_0423



Название медицинского изделия:

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых «Аквалор® Актив софт» 150 мл

Юридическое лицо, на имя которого выдано РУ: АО «Нижфарм», Россия

Производитель: «Аурена Лабораторис Эй Би», Швеция

Название УММ: баллон

Цвета печати:

■ Pantone 314 C

■ Pantone 877 C

□ Не печатать!

Возможно смещение текста и графических элементов, появление технологических меток и цифровых кодов от производителя упаковочных материалов.

aqualor

ACTIVE soft

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых «Аквалор Актив софт»

Особые указания: беременность и кормление грудью не являются противопоказаниями

Противопоказания: индивидуальная непереносимость компонентов содержимого баллона, детский возраст до 2 лет

Условия хранения и применения: хранить и применять при температуре от 15 °C до 30 °C при влажности не выше 70%
Хранить в недоступном для детей месте
Беречь от нагрева

Срок годности: 3 года
Сохраняет стерильность в течение всего периода использования

Условия отпуска: без рецепта
Не содержит консервантов
Не является лекарственным средством

Сделано в Швеции

■ Производитель / место производства:
«Аурена Лабораторис Эй Би», Швеция
Aurena Laboratories AB, Sweden
Fjarrviksvägen 22, SE-653 50 Karlstad,
Sweden / Аурена Лабораторис Эй Би,
Фьяррвиксваген 22, SE-653 50 Карлстад, Швеция

Петензии потребителей направлять по адресу:
АО «Нижфарм», Россия
603105, г. Нижний Новгород,
ул. Салганская, д.7
Тел.: +7 (831) 278-80-88
Факс: +7 (831) 430-72-28
E-mail: med@stada.ru

аквалор

АКТИВ СОФТ

душ

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых «Аквалор Актив софт»

Медицинское изделие класса 1

Для детей с 2 лет и взрослых

Изотоническая концентрация соли 9 г/л

Показания к применению:

- профилактика и комплексное лечение острых и хронических воспалительных заболеваний полости носа, околоносовых пазух и носоглотки (инфекционных, аллергических, атрофических):
 - острые и хронические риниты (насморк)
 - острые и хронические синуситы (в т.ч. гайморит)
 - острые и хронические аденоидиты
- аллергические и вазомоторные риниты
- профилактика и комплексное лечение респираторных инфекций (гриппа, ОРВИ и др.)
- ежедневная гигиена полости носа и носоглотки
- профилактика и комплексное лечение состояний после хирургических вмешательств в полости носа и околоносовых пазух
- подготовка слизистой оболочки полости носа к применению назальных лекарственных средств

Состав, назначение и порядок работы:
см. инструкцию по применению медицинского изделия

*диоксид углерода

Номер серии и окончание срока годности:
см. надписи баллона

Номер регистрационного удостоверения
№ XXXXXXXXXXXXXXXX

аквалор

АКТИВ СОФТ

с 2 лет

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых «Аквалор Актив софт»

Медицинское изделие класса 1

Для детей с 2 лет и взрослых

Изотоническая концентрация соли 9 г/л

Показания к применению:

- профилактика и комплексное лечение острых и хронических воспалительных заболеваний полости носа, околоносовых пазух и носоглотки (инфекционных, аллергических, атрофических):
 - острые и хронические риниты (насморк)
 - острые и хронические синуситы (в т.ч. гайморит)
 - острые и хронические аденоидиты
- аллергические и вазомоторные риниты
- профилактика и комплексное лечение респираторных инфекций (гриппа, ОРВИ и др.)
- ежедневная гигиена полости носа и носоглотки
- профилактика и комплексное лечение состояний после хирургических вмешательств в полости носа и околоносовых пазух
- подготовка слизистой оболочки полости носа к применению назальных лекарственных средств

Состав, назначение и порядок работы:
см. инструкцию по применению медицинского изделия

*диоксид углерода

Номер серии и окончание срока годности:
см. надписи баллона

Номер регистрационного удостоверения
№ XXXXXXXXXXXXXXXX

аквалор

АКТИВ СОФТ

с 2 лет

Средство для орошения и промывания полости носа для детей и взрослых «Аквалор Актив софт»

Медицинское изделие класса 1

Для детей с 2 лет и взрослых

Изотоническая концентрация соли 9 г/л

Показания к применению:

- профилактика и комплексное лечение острых и хронических воспалительных заболеваний полости носа, околоносовых пазух и носоглотки (инфекционных, аллергических, атрофических):
 - острые и хронические риниты (насморк)
 - острые и хронические синуситы (в т.ч. гайморит)
 - острые и хронические аденоидиты
- аллергические и вазомоторные риниты
- профилактика и комплексное лечение респираторных инфекций (гриппа, ОРВИ и др.)
- ежедневная гигиена полости носа и носоглотки
- профилактика и комплексное лечение состояний после хирургических вмешательств в полости носа и околоносовых пазух
- подготовка слизистой оболочки полости носа к применению назальных лекарственных средств

Состав, назначение и порядок работы:
см. инструкцию по применению медицинского изделия

*диоксид углерода

Номер серии и окончание срока годности:
см. надписи баллона

Номер регистрационного удостоверения
№ XXXXXXXXXXXXXXXX



150 мл

STADA

V2.0_0423

Прошито, пронумеровано и скреплено
печатью 9 листа(ов)

Вице-президент по медицинской
поддержке и развитию портфеля
препаратов АО «Нижфарм»
Кильдюшкин Андрей Николаевич



A handwritten signature in blue ink, which appears to be "А.Н. Кильдюшкин", written over a horizontal line.